

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1951-1952.**

COMMISSIEVERGADERING VAN 18 DECEMBER 1951.

Verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot verlenging van de bepalingen betreffende de bijgevoegde plaatsen van magistraat in de Hoven en Rechtbanken.

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1951-1952.**

RÉUNION DU 18 DÉCEMBRE 1951.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi prorogeant les dispositions relatives aux places de complément des magistrats dans les cours et tribunaux.

Aanwezig : de hh. KLUYSKENS, Voorzitter; ANGOT, CAMBIER, MEVR. CISELET, de hh. CLYNMANS, CUSTERS, DERBAIX, HANQUET, LILAR, ORBAN, RONSE, VAN HEMELRIJCK, VERMEYLEN en LAGAE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

MESDAMES, MESSIEURS.

Reeds vóór de oorlog had de toeneming van het aantal gerechtszaken een uitbreiding van het rechterlijk personeel noodzakelijk gemaakt en bij de wet van 12 Mei 1937 werden plaatsen van bijgevoegd magistraat in de Hoven en Rechtbanken van het Rijk ingesteld en werd de Koning gemachtigd tot 31 December 1941 deze van titularissen te voorzien.

Na de bevrijding maakte de aanzienlijke door de oorlog gelaten achterstand en een nieuwe aangroei van de gerechtszaken een gelijklopende uitbreiding van de kaders nodig en achtereenvolgens werden, bij de besluitwet van 17 Januari 1945 voor het Hof van Beroep te Brussel en bij twee besluitwetten van 31 Januari 1945 voor de Hoven van Beroep te Luik en te Gent, nieuwe plaatsen van bijgevoegd magistraat in de drie Hoven en Rechtbanken van hun rechtsgebied ingesteld en werd de Koning gemachtigd om titularissen te benoemen tot bij het terugbrengen van het leger op vredesvoet.

Bij de besluitwet van 20 September 1945 werd, in dezelfde voorwaarden, de benoeming toegelaten van bijgevoegde vrederechters en bij de besluitwet van 12 Februari 1946, de benoeming van een bijgevoegd Advocaat-generaal bij het Hof van Verbreking.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 13 Zitting 1951-1952) : Wetsontwerp;
- 38 Zitting 1951-1952) : Verslag;
- 44 Zitting 1951-1952) : Amendement;
- 55 Zitting 1951-1952) : Aanvallend verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

6 December 1951.

Gedr. Stuk van de Senaat :

- 37 Zitting 1951-1952) : Ontwerp aan de Senaat overgemaakt.

Déjà avant la guerre, l'augmentation du nombre des affaires avait nécessité une augmentation du personnel judiciaire et la loi du 12 mai 1937 avait créé des places de magistrat de complément dans les Cours et Tribunaux du Royaume et autorisé le Roi jusqu'au 31 décembre 1941 à les pourvoir de titulaires.

Après la libération, l'arrière considérable laissé par la guerre et une nouvelle augmentation des affaires nécessitèrent une augmentation parallèle des cadres et successivement un arrêté-loi du 17 janvier 1945 pour la Cour d'Appel de Bruxelles et deux arrêtés-lois du 31 janvier 1945 pour les Cours d'Appel de Liège et de Gand, créèrent de nouvelles places de magistrats de complément dans les trois Cours et les Tribunaux de leur ressort et autorisèrent le Roi à nommer à ces places jusqu'à la remise de l'armée sur pied de paix.

Un arrêté-loi du 20 septembre 1945 permit dans les mêmes conditions la nomination de juges de paix de complément et un arrêté-loi du 12 février 1946, la nomination d'un Avocat Général de complément près la Cour de Cassation.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 13 (Session de 1951-1952) : Projet de loi;
- 38 (Session de 1951-1952) : Rapport;
- 44 (Session de 1951-1952) : Amendement;
- 55 (Session de 1951-1952) : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

6 décembre 1951.

Document du Sénat :

- 37 (Session de 1951-1952) : Projet transmis au Sénat.

Toen, in 1949, het leger op vredesvoet werd teruggebracht, viel die verscheidene besluitwetten één verscheidend lot te beurt.

Bij de wet van 1 Juni 1949 werden de besluitwetten betreffende de bijgevoegde plaatsen in de Hoven van Beroep en de Rechtbanken van Eerste Aanleg van kracht gehouden tot 31 December 1951. Bij dezelfde wet werd de besluitwet betreffende de bijgevoegde vrederechters definitief en zonder verdere beperking van duur van kracht gehouden, maar de besluitwet betreffende de plaats van bijgevoegd Advocaat-Generaal bij het Hof van Verbreking werd niet vermeld en bleef dus niet van kracht.

Ondertussen vervielen, ingevolge de ontbindingen van 1949 en 1950, de door de Regering ingediende wetsontwerpen op het personeel der Hoven en Rechtbanken.

Een nieuw wetsontwerp op de rechterlijke inrichting, waarbij het kader der verscheidene rechtscolleges voorgoed werd vastgesteld, is door de Regering voorgelegd aan de Raad van State, die het thans bestudeert.

In afwachting dat die studie beëindigd is en dat het Parlement op zijn beurt het ontwerp kan onderzoeken en de kwestie van het gerechtelijk personeel voorgoed kan regelen, is het vanzelfsprekend geboden de bovenvermelde besluitwetten betreffende de bijgevoegde plaatsen in de Hoven en Rechtbanken te handhaven en die betreffende de plaats van bijgevoegd Advocaat-generaal bij het Hof van Verbreking opnieuw van kracht te maken, aangezien de handhaving van laatstgenoemde plaats onmisbaar geworden is, door de uitbreiding van het aantal voorzieningen, vooral in fiscale zaken.

Het wetsontwerp is dus ten volle verantwoord, en uw Commissie stelt U eenparig voor het te aanvaarden.

Dit verslag werd eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
L. LAGAE.

De Voorzitter,
A. KLUYSKENS.

Lors de la remise de l'armée sur pied de paix en 1949, il fut fait un sort différent à ces divers arrêtés-lois.

La loi du 1^{er} juin 1949 maintint en vigueur jusqu'au 31 décembre 1951 les arrêtés-lois relatifs aux places de complément dans les Cours d'Appel et les Tribunaux de Première Instance. Elle maintint en vigueur de façon définitive et sans plus de limitation de durée l'arrêté-loi relatif aux juges de paix de complément, mais passa sous silence l'arrêté-loi relatif à la place d'avocat général de complément près la Cour de Cassation, qui ne fut pas ainsi maintenu en vigueur.

Entretemps, les dissolutions de 1949 et de 1950, ont rendu caducs les projets de loi sur le personnel des Cours et Tribunaux, déposés par le Gouvernement devant les Chambres.

Un nouveau projet de loi sur l'organisation judiciaire, fixant définitivement le cadre des diverses juridictions, a été soumis par le Gouvernement au Conseil d'Etat qui procède actuellement à son étude.

En attendant que celle-ci soit terminée et que le Parlement puisse à son tour examiner le projet et régler définitivement la question du personnel judiciaire, il s'impose de toute évidence de maintenir en vigueur les arrêtés-lois prévus relatifs aux places de complément dans les Cours et Tribunaux et de remettre en vigueur celui relatif à la place d'Avocat Général de complément près la Cour de Cassation, le maintien de cette dernière place étant rendu indispensable par l'extension du nombre des pourvois, particulièrement en matière fiscale.

Le projet de loi se justifie ainsi pleinement et votre Commission vous en propose l'adoption à l'unanimité.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
L. LAGAE.

Le Président,
A. KLUYSKENS.